



ที่ มท ๐๘๑๐.๒/๖๑๐๖๗๔

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

ถนนนครราชสีมา เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐

๒ มิถุนายน ๒๕๖๐

เรื่อง ขอประชาสัมพันธ์ทุนการศึกษาภาษาจีน สำหรับข้าราชการและเจ้าหน้าที่ของรัฐ รุ่นที่ ๒

เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัด ทุกจังหวัด

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. ใบสมัครขอรับทุนฯ (ภาษาไทย และภาษาจีน/ภาษาอังกฤษ) จำนวน ๑ ชุด  
๒. ข้อมูลและรายละเอียดของทุนฯ จำนวน ๑ ชุด

ด้วยวิทยาลัยนานาชาติปรีดี พนมยงค์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ แจ้งว่า ได้รับการประสานจากสภาวัฒนธรรมไทย-จีนและส่งเสริมความสัมพันธ์ ให้ดำเนินการรับสมัครคัดเลือก และจัดสรรทุนการศึกษาจากสำนักงานกิจการชาวจีนโพ้นทะเล ที่มอบให้แก่ข้าราชการและเจ้าหน้าที่ของรัฐ เพื่อกระชับความร่วมมือและแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมระหว่างประเทศไทยและประเทศจีน จำนวน ๒๐ ทุน โดยเข้าศึกษาภาษาจีน ณ วิทยาลัยภาษาและวัฒนธรรมปักกิ่ง (Beijing Chinese Language and Culture College) ระหว่างเดือนกันยายน ๒๕๖๐ - กรกฎาคม ๒๕๖๑ และวิทยาลัยนานาชาติปรีดี พนมยงค์ ขอให้กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นประชาสัมพันธ์ทุนดังกล่าวให้ข้าราชการและเจ้าหน้าที่ของรัฐในสังกัดทราบ

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น จึงขอความร่วมมือจังหวัดประชาสัมพันธ์ทุนดังกล่าวให้ข้าราชการในสังกัดสำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจังหวัด และข้าราชการ/พนักงานส่วนท้องถิ่นทราบ หากมีความประสงค์จะสมัครขอรับทุนฯ ขอให้จัดทำใบสมัครขอรับทุนฯ พร้อมหลักฐานที่ใช้ในการยื่นสมัคร และหลักฐานแสดงว่ามีพื้นฐานภาษาจีนเบื้องต้น (ถ้ามี) ส่งผ่านต้นสังกัดถึง “ผู้อำนวยการส่วนวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น ถนนนครราชสีมา เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐” ภายในวันศุกร์ที่ ๒๓ มิถุนายน ๒๕๖๐ ทั้งนี้ สามารถดาวน์โหลดใบสมัครขอรับทุนฯ และเอกสารที่เกี่ยวข้อง ได้ที่ [www.dla.go.th](http://www.dla.go.th) หัวข้อ “หนังสือราชการ” รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายธนา ยันตรโกวิท)

รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน  
อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น

ส่วนวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น

โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๙๐๐๐ ต่อ ๒๒๑๒ โทรสาร ๐ ๒๒๔๓ ๑๘๑๒

# 北京华文学院入学申请表（长期班）

Application Form of Beijing Chinese Language and Culture College (Long term program)

姓名（与护照一致） Name (In accordance with your passport)	姓 Family Name		名 Given Name		
中文姓名 Chinese Name		出生日期（年/月/日） Date of Birth (Y/M/D)		照片（2寸免冠） Photo (two-inch, full face)	
性别 Sex		出生地点 Place of Birth			
国籍 Nationality		护照号码 Passport Number			
婚否 Marital Status		电话 Cell & Telephone			
电子邮箱 Email					
住址 / 邮编 Post Add. & Code					
<b>房间类别 Room Type</b>					
四人间 <input type="checkbox"/> Four-bed Room	双人间 <input type="checkbox"/> Two-bed Room	单人间 <input type="checkbox"/> Single-bed Room			
<b>个人身份 Identity</b>					
军人 <input type="checkbox"/> Soldier	记者 <input type="checkbox"/> Journalist	外交官（子女） <input type="checkbox"/> (Child of) Diplomat	僧侣 <input type="checkbox"/> Monk/Priest	其他 <input type="checkbox"/> Others	
<b>最高学历 Highest Level of Schooling</b>					
初中 <input type="checkbox"/> Junior High School	高中 <input type="checkbox"/> Senior High School	大学 <input type="checkbox"/> University	硕士 <input type="checkbox"/> Postgraduate	博士 <input type="checkbox"/> P. H. D	
<b>计划学习时间 Planned Duration of Study</b>					
从 _____ 年 _____ 月 _____ 至 _____ 年 _____ 月 from _____ year _____ month _____ to _____ year _____ month					
推荐人/机构 Recommended By		推荐人联系方式 Cellphone & Email			
<b>你从何处听说北京华文学院？ Where did you hear about BLCC?</b>					
互联网/Internet <input type="checkbox"/> <small>请详述 please specify</small>	社交媒体/SNS <input type="checkbox"/> <small>请详述 please specify</small>	报纸杂志/Press <input type="checkbox"/> <small>请详述 please specify</small>	中介机构/Agency <input type="checkbox"/> <small>请详述 please specify</small>	学校/School <input type="checkbox"/> <small>请详述 please specify</small>	亲友/Friends & Relatives <input type="checkbox"/> <small>请详述 please specify</small>
报名日期 Date of Application		签字 Signature			
备注 Remarks					

电话/Tel: +86-10-8070-9921/908/9912

传真/Fax: +8610-8070-9914

邮箱/Email: blccao@bjhwxy.com

地址/Add: 中国北京市昌平区七北路 69 号（邮编：102206） / No. 69, Qibei Road, Changping District, Beijing, China 102206



ใบสมัครขอรับทุนการศึกษาภาษาจีน สำหรับข้าราชการและเจ้าหน้าที่ของรัฐ รุ่นที่ 2

ณ วิทยาลัยภาษาและวัฒนธรรมปักกิ่ง (Beijing Chinese Language and Culture College) ประเทศจีน

ระหว่างวันที่ 1 กันยายน 2560 – 15 กรกฎาคม 2561

ติดรูปถ่ายสี  
ขนาด 1 นิ้ว หรือ  
1.5 นิ้ว

ส่วนที่ 1: ประวัติส่วนตัว

ชื่อ นาย / นาง / นางสาว \_\_\_\_\_ นามสกุล \_\_\_\_\_

Name MR. /MRS. /MISS \_\_\_\_\_ Surname \_\_\_\_\_

ชื่อภาษาจีน (ถ้ามี) \_\_\_\_\_ หมายเลขหนังสือเดินทางส่วนบุคคล \_\_\_\_\_

สถานภาพ  โสด  สมรส  อื่นๆ \_\_\_\_\_

วัน/เดือน/พ.ศ.เกิด \_\_\_\_\_ อายุ \_\_\_\_\_ ปี

วุฒิการศึกษา  ปริญญาตรี  ปริญญาโท  ปริญญาเอก สาขา \_\_\_\_\_

ที่อยู่ปัจจุบัน \_\_\_\_\_

เบอร์โทรศัพท์มือถือ \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

ความสามารถด้านภาษาจีน  ไม่มีพื้นฐาน  ระดับต้น  ระดับกลาง  ระดับสูง

ความสามารถด้านภาษาอังกฤษ  พอใช้  ปานกลาง  ดี  ดีมาก

ส่วนที่ 2: ตำแหน่งงานปัจจุบัน

ตำแหน่ง (ภาษาไทย) \_\_\_\_\_ (ภาษาอังกฤษ) \_\_\_\_\_

สังกัด/หน่วยงาน (ภาษาไทย) \_\_\_\_\_ (ภาษาอังกฤษ) \_\_\_\_\_

กระทรวง (ภาษาไทย) \_\_\_\_\_ (ภาษาอังกฤษ) \_\_\_\_\_

ที่ตั้งของหน่วยงาน \_\_\_\_\_

เบอร์โทรศัพท์ \_\_\_\_\_

ส่วนที่ 3: เหตุผลที่ท่านสนใจสมัครรับทุนการศึกษาภาษาจีน สำหรับข้าราชการและเจ้าหน้าที่ของรัฐ รุ่นที่ 2 ณ วิทยาลัยภาษาและวัฒนธรรมปักกิ่ง ระหว่างวันที่ 1 กันยายน 2560 – 15 กรกฎาคม 2561

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**ส่วนที่ 4: คำรับรองของผู้สมัคร**

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าข้อความดังกล่าวข้างต้นนั้นเป็นความจริงทุกประการ หากข้าพเจ้าได้รับทุนการศึกษา ข้าพเจ้ายินดีและพร้อมที่จะปฏิบัติตามเงื่อนไขและข้อกำหนดต่างๆทุกประการ หากตรวจสอบภายหลังแล้วพบว่าข้อความดังกล่าวเป็นเท็จ หรือไม่ถูกต้อง ข้าพเจ้ายินดีให้ตัดสิทธิ์ในการสมัครและรับทุนดังกล่าว โดยไม่มีเงื่อนไข

ลงชื่อ \_\_\_\_\_ ผู้สมัคร  
( \_\_\_\_\_ )  
วันที่ \_\_\_\_\_ เดือน \_\_\_\_\_ พ.ศ. \_\_\_\_\_

**ส่วนที่ 5: ความเห็น และคำรับรองของผู้บังคับบัญชา**

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า นาย/นาง/นางสาว \_\_\_\_\_  
ตำแหน่ง \_\_\_\_\_ สังกัด \_\_\_\_\_  
เป็นผู้ที่มีความพุดดี มีความเหมาะสม การรับทุนไม่เป็นปัญหาและอุปสรรคก่อให้เกิดความเสียหายแก่งานของทาง  
ราชการ จึงอนุญาตให้สมัครขอรับทุนการศึกษาภาษาจีน สำหรับข้าราชการและเจ้าหน้าที่ของรัฐ รุ่นที่ 2 เพื่อ  
เดินทางไปศึกษา ณ วิทยาลัยภาษาและวัฒนธรรมปักกิ่ง ประเทศจีน ระหว่างวันที่ 1 กันยายน 2560 – 15  
กรกฎาคม 2561

ลงชื่อ \_\_\_\_\_ ผู้บังคับบัญชา  
( \_\_\_\_\_ )  
ตำแหน่ง \_\_\_\_\_  
วันที่ \_\_\_\_\_ เดือน \_\_\_\_\_ พ.ศ. \_\_\_\_\_



**ข้อมูลและรายละเอียดของทุนการศึกษาภาษาจีนสำหรับข้าราชการและเจ้าหน้าที่ของรัฐ รุ่นที่ 2  
ณ วิทยาลัยภาษาและวัฒนธรรมปักกิ่ง (Beijing Chinese Language and Culture College)  
ประเทศจีน ระหว่างวันที่ 1 กันยายน 2560 – 15 กรกฎาคม 2561**

จำนวนทุนการศึกษา 20 ทุน

**คุณสมบัติผู้สมัคร**

1. ต้องเป็นข้าราชการ หรือ เจ้าหน้าที่ของรัฐ และได้รับอนุญาตจากหน่วยงานต้นสังกัด
2. อายุไม่เกิน 45 ปี
3. มีสุขภาพแข็งแรง ไม่มีโรคประจำตัว
4. มีความสนใจเรื่องภาษาและวัฒนธรรมของประเทศจีน
5. มีพื้นฐานภาษาจีนเบื้องต้น (ถ้ามี)
6. สามารถเข้าร่วมโครงการได้ครบตามระยะเวลาของหลักสูตรฯ

**สำนักงานกิจการชาวจีนโพ้นทะเล จะเป็นผู้สนับสนุนค่าใช้จ่าย ดังต่อไปนี้**

1. ค่าธรรมเนียมการศึกษา
2. ค่าที่พัก
3. ค่าประกันอุบัติเหตุ
4. ค่าทัศนศึกษาภายในประเทศจีน

**ผู้รับทุนต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่าย ดังต่อไปนี้**

1. ค่าตัวเครื่องบินไป-กลับ ระหว่างประเทศ
2. ค่าตรวจร่างกายเพื่อขอวีซ่าที่ประเทศไทยและประเทศจีน
3. ค่าธรรมเนียมขอตรวจลงตรา (VISA) ในประเทศไทยและประเทศจีน
4. ค่าใช้จ่ายในชีวิตประจำวัน, ค่าใช้จ่ายส่วนตัว
5. ค่าใช้จ่ายอื่นๆ อาทิ ค่าทำประกันสุขภาพส่วนบุคคล

**หลักฐานที่ใช้ในการยื่นสมัคร**

1. ใบสมัครของ Beijing Chinese Language and Culture College
2. ใบสมัครขอรับทุนการศึกษาภาษาจีน
3. หนังสือรับรองการทำงาน
4. ประวัติส่วนตัว (CV / Resume)
5. สำเนาหนังสือเดินทางบุคคลธรรมดา



## กำหนดการ

1. ส่งใบสมัครพร้อมเอกสารต่างๆ ตั้งแต่บัดนี้ ถึงวันที่ 30 มิถุนายน 2560 (ทางไปรษณีย์)
2. ประกาศรายชื่อผู้ที่ได้รับทุน วันที่ 11 กรกฎาคม 2560
3. รายงานตัว ณ วิทยาลัยภาษาและวัฒนธรรมจีนปักกิ่ง วันที่ 2 กันยายน 2560
4. ปฐมนิเทศนักศึกษา วันที่ 4 กันยายน 2560

## ระยะเวลาของภาคการศึกษา

ภาคเรียนที่ 1 เดือนกันยายน 2560 – มกราคม 2561

ภาคเรียนที่ 2 เดือนกุมภาพันธ์ 2561 – กรกฎาคม 2561

## ขอบเขตรายวิชา

ภาคบังคับ: การฟัง การพูด การอ่าน การเขียน การออกเสียง ไวยากรณ์ คำศัพท์

วิชาเลือก: ดนตรี ภาษาจีน เต็นร่ำ กังฟู ประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม และเศรษฐกิจ

## เวลาเรียน: จันทร์-ศุกร์

ช่วงเช้า 08.30 – 12.00 น.

ช่วงบ่าย 14.00 – 15.40 น.

## รายการทัศนศึกษา

1. ทัศนศึกษาช่วงวันเสาร์-อาทิตย์ ในกรุงปักกิ่ง
2. ทัศนศึกษาต่างจังหวัด

## ข้อมูลวิทยาลัยภาษาและวัฒนธรรมปักกิ่ง

Beijing Chinese Language and Culture College [www.bjhwxy.com/](http://www.bjhwxy.com/)

## วิธีการสมัคร

สมัครทางไปรษณีย์ โดยส่งใบสมัครและเอกสารต่างๆ ตั้งแต่บัดนี้ ถึงวันที่ 30 มิถุนายน 2560 (โดยถือเอาวันที่  
บนตราประทับของไปรษณีย์เป็นสำคัญ) ตามที่อยู่ด้านล่าง

วิทยาลัยนานาชาติปริดี พนมยงค์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ (ท่าพระจันทร์)  
เลขที่ 2 อาคารอเนกประสงค์ 3 ถนนพระจันทร์ เขตพระนคร กรุงเทพฯ 10200  
(ทุนการศึกษาภาษาจีนสำหรับข้าราชการและเจ้าหน้าที่ของรัฐ รุ่นที่ 2)

## ติดต่อขอรับใบสมัคร และ สอบถามข้อมูลเพิ่มเติม

ผู้ประสานงาน : น.ส.ลักขณา กมลธรรมวงศ์

โทรศัพท์ 02-613-3726 โทรสาร 02-623-5167 Email : klakkana@tu.ac.th